

EL TRULLO

• REVISTA • GRAFICA • DE • LA • FIESTA • DE • LA • VENDIMIA •



Paula Valiente Viana

Reina Central Infantil
de la 49 Fiesta de la Vendimia

CONSTRUCCIONES



VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL EN
CONSTRUCCION Y TERMINADAS PLAN 92-95 Y 96-99.

CASAS UNIFAMILIARES DE 260 M.²

CON LA GARANTIA DE **CONSTRUCCIONES RIBES**,
15 AÑOS NOS AVALAN COMO EMPRESA
PROMOTORA-CONSTRUCTORA Y
30 COMO CONSTRUCTORA.

Concertísta Gil-Orózco, 9 Bajo
Teléfono 230 06 18 • Fax 230 08 30
46340 REQUENA (Valencia)

Sumario

PRIMAVERA 1996

PORTADA: *Paula Valiente Viana*

REINA CENTRAL INFANTIL de la 49 FIESTA DE LA VENDIMIA.

EDITORIAL: *Práxedes Gil-Orozco Roda*.

EL RECUERDO DEL ALCALDE POETA: *Feliciano A. Yeves*,

REINA CENTRAL INFANTIL: *Paula Valiente Viana*.

PRESIDENTE CENTRAL INFANTIL: *Jaime Cánovas De la Nuez*.

CARTA DE LA REINA CENTRAL: *Montse Sánchez Salas*.

RECUERDOS DE UN OCTOGENARIO

ESTAMPAS DEL PASADO: Luis García Grau.

CARTA REINA DE AUSENTES: *María Luisa Salinas Montés*.

REINA Y PRESIDENTE INFANTILES DE AUSENTES.

DAMAS Y COMISIONADOS INFANTILES DE AUSENTES.

CARTA REINA DEL BARRIO VILLA: *Lorena Hernández Barberá*.

REINA Y PRESIDENTE INFANTILES DEL BARRIO VILLA.

DAMAS Y COMISIONADOS INFANTILES DEL BARRIO VILLA.

CARTA REINA DEL BARRIO PEÑAS: *Inés Climent Ruiz*.

PARA MARÍA DOLORES: *María Elena Herrero*.

REINA Y PRESIDENTE INFANTILES DEL BARRIO PEÑAS.

DAMAS Y COMISIONADOS INFANTILES DEL BARRIO PEÑAS.

CARTA REINA DEL BARRIO ARRABAL:

Miriam Sánchez Ochando.

REINA Y PRESIDENTE INFANTILES DEL BARRIO ARRABAL.

DAMAS Y COMISIONADOS INFANTILES DEL BARRIO ARRABAL.

PUBLICIDAD EN LA ANTIGUA PRENSA REQUENENSE

TIENDAS QUE HAN LLEGADO A NUESTROS DÍAS:

Marcial García Ballesteros.

LAS CUEVAS ENCANTADAS:

Cándido Monsalve Gabaldón (1900)

Alfredo Ugarte Gondra (1996)

UN CUARTO DE SIGLO DE RALLYE HUMORÍSTICO: *José Luis Collado*.

BASES PARA LA FORMACIÓN DE RACIMOS: *Junta de Racimos*.

BASES FLOR NATURAL INFANTIL 1996.

BASES FLOR NATURAL 1996.

VOTOS CONCURSO DE CARTELES.

* * *

* FOTOS: *Pedro, Fotos Gil, Rafa, La Galería, Aparisi, J. Benet, Beleta.*

* DISEÑO PORTADA E ILUSTRACIONES: *Alfredo Ugarte.*

* DISEÑO Y MAQUETACIÓN: *Miguel Angel Roda, Manolo Ferrer y Alfredo Ugarte.*

* EDITA: 49 Fiesta de la Vendimia de Requena.

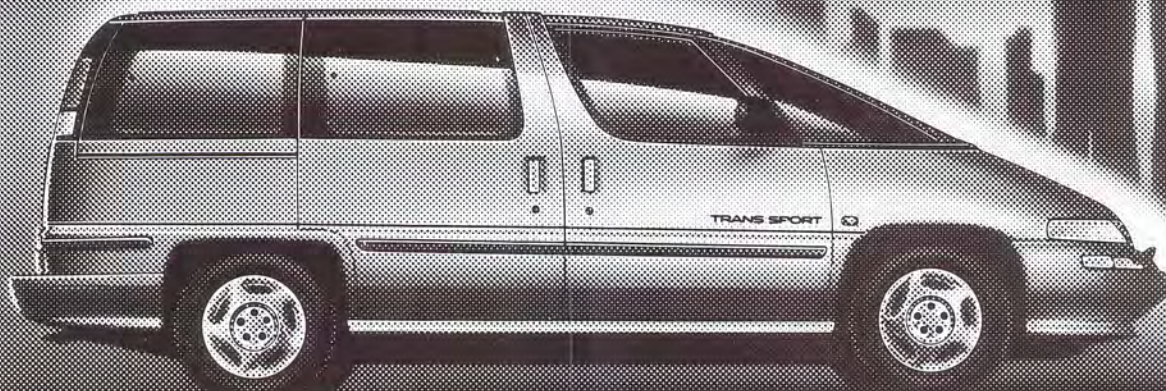
* IMPRIME: Govi - Requena.

* DEPÓSITO LEGAL: V - 47 - 1987.

* REQUENA, JUNIO DE 1996.



PONTIAC TRANSPORT



LA FAMILIA BIEN, GRACIAS

Cuando alguien le pregunte por qué tiene un Pontiac Transport, seguro que le sobrarán argumentos.

Probablemente responda que la belleza de su diseño es sólo un reflejo de su interior amplio y confortable. Que con la insonorización y el equipo de alta fidelidad de serie tiene la sensación de viajar sentado en el salón de su casa.

Quizás conteste que su amplio equipamiento de serie fue lo que le llevó a decidirse: que si ABS, Aire

Acondicionado, Cierre Centralizado, Elevalunas Eléctricos... O sus impresionantes medidas de seguridad: Doble Barra de Protección Lateral, Cinturones Autotensables, Airbag...

Y eso sin olvidar la potencia de sus motores, la economía de consumo, la soberbia autonomía... Entonces seguro que le interrumpen preguntándole eso tan típico de ¿y la familia?

Ya sabe qué responder.

INGENIERIA ALEMANA A SU ALCANCE

OPEL 

AUTOMOCION REQUENENSE, S.A.

Ctra. Madrid-Valencia, Km. 283. Tel. 230 10 50. REQUENA (Valencia)

CONCESIONARIOS OFICIALES OPEL, MEJORES POR EXPERIENCIA

Editorial



PRÁXEDES GIL-OROZCO

De igual modo que la Primavera es el clarín de Dios que despierta a la naturaleza de su letargo invernal y mueve a personas, animales y plantas hacia un período de plenitud que se adivina en el inmediato Estío, también la Fiesta de la Vendimia inverna durante largos meses para dar evidentes señales de vida cuando los rosales florecen, anunciando que se avecina una nueva explosión de vitalidad, alegría y color para cuando las vides estén en sazón.

Pero se da la circunstancia de que, en el presente momento, esto sucede en la 49 Fiesta, como ha venido ocurriendo en todas las ediciones anteriores, al propio tiempo que ya se adivina en el horizonte el acontecimiento especialísimo que se producirá el año próximo, es decir, la celebración de las Bodas de Oro de la Fiesta, con ocasión de cumplirse cincuenta años de vida de esta Institución en Requena.

El solo pensamiento de que Requena instituyó por primera vez en España una Fiesta de esta naturaleza, hace cincuenta años, a la que han sucedido otras muchas Fiestas con el mismo título y parecido contenido a lo largo y ancho de la geografía española, nos llena de orgullo y nos mueve a recordar tantos acontecimientos como han tenido lugar en este período y a tantas personas, muchas de ellas desaparecidas para siempre, como pusieron su granito de arena en el crecimiento y madurez de esta Institución que, cual caudaloso río en su versión actual, nació como humilde arroyuelo al que los requenenses han ido aportando, con el transcurso de los años, nuevas formas festivas y un más completo contenido.

Todo hace prever que, con ocasión de su L edición, la Fiesta de la Vendimia va a estructurar una celebración extraordinaria a la que, sin alterar el esquema tradicional, se le incorporen una serie de acontecimientos, que traten de mostrar al público, en vivo, hasta donde sea posible, a los hombres y mujeres de la Fiesta, poner de manifiesto la evolución de Requena en estos cincuenta años, añadirle actos solemnes propios de la conmemoración y cuanto sugieran las personas a quienes incumbe esta responsabilidad.

Los requenenses de hoy van a tener una oportunidad histórica: cosechar el fruto de cincuenta años de trabajo. Enhorabuena, Requena.



49 FIESTA DE LA VENDIMIA

El recuerdo del Alcalde Poeta

MARZO DE 1996



FELICIANO A. YEVES

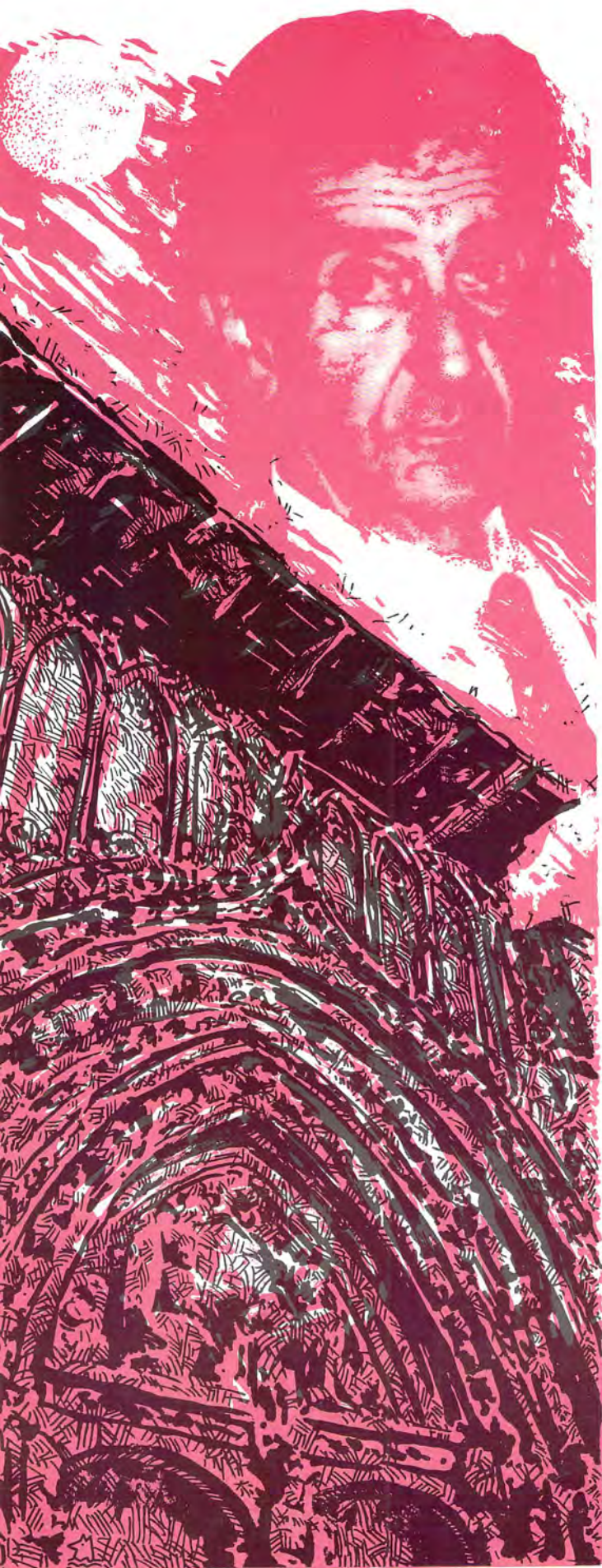
Ha muerto José María. Se nos ha ido como se va a la luz en un parpadeo, súbitamente, como un suspiro. El que fue Alcalde de Requena durante varios años, y fue poeta desde niño hasta su desafortunado final, nos ha dejado un recuerdo imperecedero: su amor por Requena, sus costumbres, sus instituciones, sus tierras y sus gentes, sintetizado todo ello en un hábito sentimental, romántico y caballeresco, sobrevolando su bienamado Barrio de la Villa, del que dijo tantas y tan elocuentes cosas como nadie supo, jamás, hacerlo. Estaba enamorado, en un encanto prodigioso y sublime, de las viejas piedras, de los enclaves villeros recubiertos por la pátina de los piropos, de las soterradas cavas y de las callejas silentes. Compartió su amor entre su esposa, sus hijos y Requena.

Fue un buen Alcalde y un gran poeta. Lo primero queda justificado por sus hechos; su corrección y trato exquisitos, su bien pulsado tacto en el tránsito de los viejos modos al devenir democrático, su dedicación y esfuerzo en pro de los intereses de su pueblo. Lo segundo, aunque no lo prodigaba, lo llevaba muy dentro: su poesía era íntima, delicada, suave, etérea y sentimental. En sus versos nunca sobró una palabra; todo lo que dijo fue siempre como una caricia respetuosa y cortés, hendida como en éxtasis, evocadora y gentil, ante la belleza y la virtud de la mujer requenense..., y de la "Villa" que también tiene nombre y alma femeninas.

Cuando mejor se demostró que era caballero y poeta, cosas en él consustanciales con su cargo de Alcalde, fue en ocasión de recibir y homenajear a nuestros Reyes, cuando D. Juan Carlos y D.^a Sofía se dignaron visitarnos aquel célebre e histórico día 1.º de Diciembre de 1976. (Hay que señalar que en este año de 1996 se cumple el 20 Aniversario de aquella visita regia, fechas y fastos históricos dignos de ser conmemorados).

Merece la pena rememorar aquel acto y aquel discurso de bienvenida, brindando a Requena el documento original que al final se pone de manifiesto, obra magistral de oratoria poética y patriótica de este hombre bueno y excepcional requenense, tanto en su vida oficial como particular, por lo que merece todos nuestros reconocimientos, ya que nunca dejó agravios, sino amistades y sinceros motivos de gratitud.

¡Descansa en paz, José María! ¡Que la tierra te sea leve, y el Cielo acoja tu alma cerca de los ángeles cantores y poetas!



MAJESTAD: Permitidnos saludar a nuestra Reina.

SEÑORA: Requena recibió un día la nobleza y sencillez, voluntad e inteligencia, la bondad y la belleza del alma de una mujer: Santa Teresa. Hoy la Historia se repite, Dios varió Santa por Reina. Bienvenida, Majestad. Ya babéis entrado Señora, en divina compañía, en la historia y corazón de la ciudad de Requena.

SEÑOR: Dadnos licencia para presentarnos. Somos viejos castellanos con mucho de aragoneses, que hace 125 años quisimos ser valencianos. Histórica encrucijada a caballo entre esos Reinos, con privilegios reales como aquella Aduana o Puerto Seco o aquellos 40 hidalgos de la Nómima del Rey, recibimos, por ejemplo, al Cid con Alfonso VI, a Jaime el Conquistador con Alfonso X El Sabio, a Carlos V, a Felipe II y Felipe III y también al primero de vuestra dinastía, Majestad, a Felipe V, que colmó a nuestra Ciudad de privilegios en la Guerra de Sucesión por su fidelidad, y fue vuestra antepasada la Reina Isabel II, quien nos bordó una bandera, quien otorgara a Requena sus títulos de Muy Noble y de Muy Leal Ciudad. Y ahora, Vos, majestad. Gracias por venir a conocernos, por llegar a confortarnos en este difícil año. Idos tranquilo Señor: Requena, con su vino, su Arte y su roca, no corre, mas no desmaya. Si a veces, como ocurre ahora, la enorme riqueza de su vino, falla, los hombres, como las rocas, aguantan. Os agradecemos las ayudas que vuestro Gobierno nos presta, y aquí nos tendréis, como siempre, trabajando nuestras tierras. En el almuerzo que os ofreceremos nuestro vino en vuestra mesa. Bebedlo y os beberéis las raíces, el trabajo y el corazón de Requena. Pero hay más, Señor: Desde antiguo, a lo largo de los años y de las épocas, y también en la actual, ilustres requenenses cuya estirpe, sobria en el triunfo y sencilla ante el aplauso, no busca ni precisa del balago, trabajaron y trabajan en tareas de Gobierno por el bien de nuestra Patria.

Y nada más, Señor. Requena precisa mucho pero no os pide nada. Os ofrece su trabajo, su nobleza, su raigambre, su verdad. Tomadlo en vuestra labor de seguir haciendo España, que al Rey, no se le pide dinero, se le pide dignidad y se le pide justicia, se le pide, en suma, Patria. Pero si nos recordáis y queréis ser valedor de nuestras cosas ante vuestro Gobierno, pasadle, Majestad, esta síntesis que os doy. Gracias si nos la aceptáis. Termino rogando a Dios que vuestro reinado sea largo y fecundo y que, a su cuidado, España y Requena prosigan en dignidad, prestigio y progreso. Nuestra Muy Noble, Muy Leal y Fidelísima Ciudad es ya, Señor, vuestra casa. Aceptadla, Majestad. Y ahora, por fin, se calla para escucharos, gozosa, tras un último deseo: Por el bien vuestro y de España, que Dios bendiga a la Reina. ¡Dios os guarde, Majestad!

Requenenses:

¡Viva el Rey! ¡Viva la Reina! ¡Viva Requena! ¡Viva España!

José María Viana González, 1 de Diciembre de 1976.

PAULA VALIENTE VIANA

Reina Central Infantil

49 FIESTA DE



LA VENDIMIA



Cuando me eligieron como Reina Infantil, sentí una gran ilusión y una gran alegría, y pensé, que igual que otros amigos que ya lo habían sido, yo también podría seguir los pasos festivos de mi abuelo y sentirme contenta en medio de mi pueblo jugando a fiesta.

Por eso, agradezco mucho a quienes me eligieron a seguir sus pasos y dejarnos ir con ellos, aprendiendo a cultivar la tierra de la fama de Requena.

Ahora entendemos mejor el amor de nuestros padres por su pueblo, por sus cosas, por su Fiesta, y la alegría de sentirse todos juntos y contentos, mayores y pequeños, y de hacer cosas para todos y por nada.

¡Gracias Requena!

JAIIME CÁNOVAS DE LA NUEZ

Presidente Central Infantil

49 FIESTA DE LA VENDIMIA



Queridos amigos:

Soy Jaime Cánovas, estoy muy contento de ser el Presidente Infantil de la 49 Fiesta de la Vendimia.

Deseo a todos los niños requenenses y a todos aquellos que nos visitan en la Fiesta de la Vendimia, que pasen unos días muy felices.

¡Espero que todos nos lo pasemos muy bien!



Reina Central

49 FIESTA DE LA VENDIMIA



Estimados amigos:

No podría expresar a través de esta carta el enorme orgullo y placer que me produce ser la Reina Central de la 49 Fiesta de la Vendimia.

Desde que nací, mi familia me ha enseñado a amar la cultura y tradición que nuestra Fiesta nos depara, por ello espero poder representar a la mujer requenense como se merece, con sencillez, bondad y cariño, tres cualidades que son de admirar entre las gentes de nuestra tierra.

Deseo dar las gracias a los componentes de esta nueva edición por el enorme esfuerzo y altruismo que demuestran tener hacia Requena y su Fiesta, ya que están trabajando con mucha ilusión para que cada festejo resulte agradable para todos.

Pero esto no se podría realizar sin vosotros, requenenses de nacimiento y de corazón, que sois la estrella de nuestra Fiesta, por ello os pido como Reina y como requenese que colaboreis con nosotros para que permanezcamos unidos por el bien de nuestro pueblo.

Con cariño:

Montse



LA GALERIA

Montserrat Sánchez Salas

Recuerdos de un Octogenario

ESTAMPAS DEL PASADO



LUIS GARCÍA GRAU

Las largas veladas del duro invierno requenense, las hemos pasado al calor del hogar; era una vida muy monótona. Como no disponíamos de radio (los pocos receptores que había en Requena podían contarse con los dedos de una mano) y la televisión aún estaba muy lejos, estábamos esperando que llegase el domingo para asistir a una función de cine, que era todavía mudo. Un cine rudimentario, sin voces ni ruido.

Un grueso leño se consumía lentamente bajo la chimenea...

El cine llegó a estas tierras cuando comenzaba el siglo. Hemos oído referir muchas veces que en esta primera etapa del cine, una persona se colocaba en un lado de la pantalla y explicaba lo que salía conforme aparecía en la misma. A estas personas se les conocía por el nombre de "explicadores". De este periodo hay numerosas anécdotas, pero por razones de espacio, sólo mencionaremos una.

En Requena las primeras proyecciones tuvieron lugar en el desaparecido teatro Romea. Ocurrió en una ocasión, unos mozalbetes que estaban en la general, no guardaban la debida compostura e incluso molestaban al resto de los espectadores. El explicador les llamó correctamente la atención pero no le hicieron el menor caso. El hombre, en un momento de exasperación o nerviosismo, les dijo "¡Animales, animales!", pero en aquel momento apareció en pantalla una manada de camellos y entonces dijo "Animales... que atraviesan el desierto" rectificando de esta forma su ligereza. Como no se dieron por aludidos nadie se sintió ofendido.

Los locales de que disponíamos en Requena, en tiempos más modernos eran: El "Teatro Circo" y el Teatro Romea, ya desaparecido. El primero, mediante una profunda reforma se transformó en el actual y suntuoso Teatro Principal.

El Teatro Circo estaba construido (como su nom-



bre indica), para celebrar funciones de circo, pero como tal, se utilizó poquísimas veces. La última función como circo, lo fue en 1932, por la compañía "Circo Romero". El señor Romero ya era muy conocido en Requena, pues en años anteriores actuó muchas veces. Se trataba de una compañía circense casi familiar, ya que además, todos los miembros de aquella familia actuaban en la pista.

Al señor Romero le regalaron un pequeño zorro; era tan pequeño que aún no tenía abiertos los ojos; lo capturaron junto con su camada, en el paraje llamado "Los Angelitos", junto al río Magro, en una inaccesible y escarpada roca. Esto fue en el año 1920 y olvidaba decir que al Sr. Romero se lo regaló el padre del que suscribe. Tuvo la paciencia de criarlo con un biberón fabricado con un pequeño frasco y con este artificio logró que siguiera viviendo. Estos animales son muy difíciles de amaestrar, demasiado rebeldes o más bien salvajes y se han dado muy pocos casos en el mundo; quizá este animal fue uno de ellos, porque lo cierto es que actuaba en el circo y se le tenía en gran estima. Hasta que un día estando en Barcelona, un circo alemán lo quiso comprar, y aunque el señor Romero no lo quería ceder, la suma ofrecida debió ser tan importante, que al final aquel empresario claudicó.

Las veladas de cine y el cine se moderniza

Recuerdo que en el Teatro Circo, en la pared de la cabina de proyección, había pintado un demonio monstruoso, con cuernos y todo. La boca de aquel monstruo era una ventana por la que salía la proyección, y lo mismo sucedía con los ojos, que eran también ventanas.

A los crios aquello nos infundía cierto respeto.

En aquellas películas sin palabras ni sonido, la acción se tenía que comprender a base de letreros,



que salían en pantalla aparte de la imagen, pero lo hacían con tanta rapidez que se tenían que leer muy deprisa pues de lo contrario no te enterabas de nada. Recuerdo aquellos largos seriales; cada domingo nos daban un episodio, y algunas de estas películas duraban sobre un mes o más; entre aquellos títulos recuerdo: "El Juramento de Lagardere", "El Conde Hugo", "Los dos pilletes", "El Fantasma del Louvre", "Los Nibelungos", etc. Pero allá por el año 1926, apareció la siguiente novedad: la película "Nobleza Baturra", en su versión muda, se proyectó en el Romea. Fue en la escena en que aparece una rondalla cantando bajo el balcón de María del Pilar aquella copla difamatoria con el "sambenito" que le habían colgado gentes envidiosas. Al mismo tiempo que veíamos esta escena en la pantalla, una potente y hermosa voz cantaba aquella copla, que decía así

"Anoche a la media noche,
dicen que vieron saltar,
a un hombre por la ventana
de María del Pilar".

Aquella voz era de una joven que venía a Requena contratada con la película, y tanto gustó, que tuvo que repetir un par de veces más.

Esto que actualmente parece una ingenuidad, producía un gran entusiasmo en el público. Los cines, cuando anunciaban una película de este tipo, podemos decir que tenían una gran entrada y que también se elevaba el precio. Aún faltaban unos cinco años para que hiciera su aparición el cine sonoro.

También se proyectaron otras películas por este procedimiento. Posteriormente, en el Teatro Circo, se pasó "El Niño de las Monjas", que era en realidad cine con un poco de teatro. En esta película se describían las procesiones de Semana Santa de Sevilla; en un momento dado se recorría rápidamente la pantalla y aparecían una imagen del Jesús del Gran Poder con la cruz a cuestas, y unos individuos encapuchados portando grandes cirios encendidos; al mismo tiempo una potente voz, cantaba una saeta.

También una banda de cornetas y tambores del Ejército aparecía en pantalla, pero en realidad, unos individuos situados detrás de la pantalla eran los que tocaban los instrumentos.

Se proyectaron más películas por este sistema, como por ejemplo una ambientada en episodios de la primera Guerra Mundial, oyéndose el estallido de las bombas y obuses... y todo esto daba una sensación de realismo desconocida hasta entonces en el cine.

La llegada del cine sonoro (1930)

La primera película sonora se proyectó en el Teatro Romea, se titulaba "Cuatro de Infantería" y era en inglés. Posteriormente o muy poco tiempo después, las películas en inglés venían con letreros en castellano, pero las gentes, era tal la curiosidad por conocer el cine con ruidos y palabras, acudían en masa a verlas.

La primera película en castellano que llegó a estas tierras se titulaba "Cascarrabias" y era una preciosa comedia por un gran actor, Ernesto Vilches. Pero aquella película, como carecía de la suficiente técnica cinematográfica, resultaba que se podía calificar de "teatro fotografiado". No obstante, gustó mucho.

Al aparecer el cine sonoro, le preguntaron al ilustre dramaturgo y Premio Nobel Don Jacinto Benavente, su opinión sobre este nuevo invento, y contestó aproximadamente:

Es consecuencia del afán de perfeccionamiento o superación del hombre, desde que en los más remotos tiempos y valiéndose de rudimentarios o toscos materiales, plasmó en la roca de sus cavernas figuras de animales. Transcurriendo los siglos aprendió a manejar los pinceles hasta descubrir la fotografía; prosiguiendo en su afán llegó a conseguir el movimiento que es el cine. Ha conseguido el habla y el sonido. Conseguirá el color y el relieve, y al final de tanto perfeccionamiento lo que habrá descubierto o inventado será... el Teatro.

Reina de Ausentes

49 FIESTA DE



LA VENDIMIA

Queridos requenenses:

Me llamo M.^a Luisa, tengo 17 años y estudio 3.º de B. U. P. Es un gran placer para mí el haber sido elegida para representar a todos los requenenses ausentes, ya que son los verdaderos protagonistas por los que merece la pena hacer un gran esfuerzo al cumplir mi reinado.

Desde el primer momento, he sentido una inmensa ilusión por que desde mi participación pueda realizarse una gran Fiesta, lo que voy comprobando cada día, con la colaboración de toda mi comisión, la cual, me da un amplio respaldo para que ese cometido se pueda cumplir.

El objetivo que me he marcado es representar, con sencillez y confianza, a la mujer requenense tal y como se merece.

Finalmente, hago un llamamiento a la participación de todos los ciudadanos, así como solicito la comprensión de los errores que podemos cometer, para que la 49 Fiesta de la Vendimia quede señalada en vuestro lado sentimental requenense.

Un cariñoso saludo de vuestra amiga:

M.^a Luisa

LA GALERIA



María Luisa Salinas Montés

TEJIDOS • CONFECCIONES
GENEROS DE PUNTO • CORTINAS



LO

Leandro Ochando, S.A.

* * *

Poeta Herrero, 20
Teléfono (96) 230 04 49
46340 **REQUENA** (Valencia)

Reina y Presidente Infantiles
COMISIÓN DE AUSENTES



Marta García Arcís

Javier Expósito García

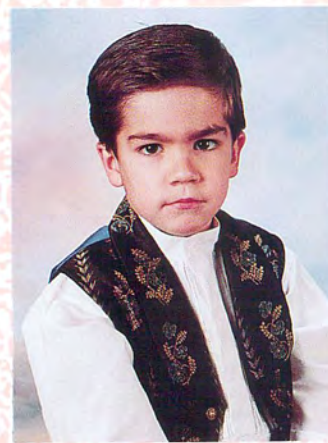
Damas y Comisionados Infantiles de Ausentes



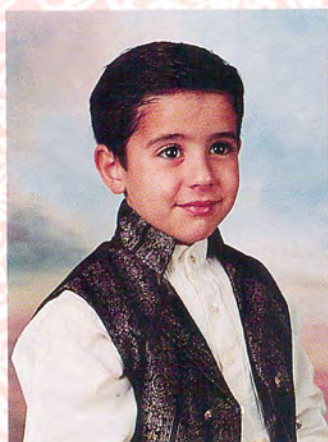
*Marta
Sanjerónimo Cortés*



*Laura
Sisternas Viana*



*Julián
Novella Soriano*



*Cristian Jesús
Cubas Hernández*



*Ester
Navarro Cano*



*Víctor
Arocas Pérez*



*Pablo
Soriano Pardo*



*Paula
Gómez Tarancón*



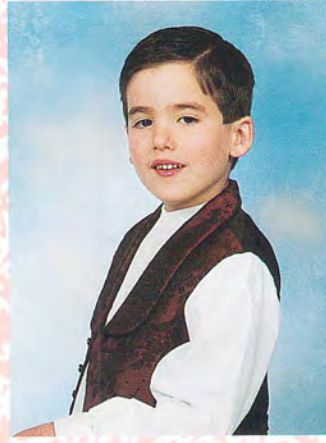
*Carlos
Expósito García*



*Natalia
Sanmartín Sanjerónimo*



*Cristina
Martínez Luján*



*Senén
Tarancón Pérez*



*Sandra
Llopis Civera*



*José Luis
Sanjerónimo Rodrigo*



*Lidia
Ruiz Hernández*



*Ignacio
Ripoll Vázquez*



*Eva María
Mora Martínez*



*Javier
Andreu Fons*

Reina del Barrio Villa

49 FIESTA DE



LA VENDIMIA

Hola queridos amigos, me llamo Lorena, tengo 16 años y estudio 3.º de B. U. P. Este año voy a representar como Reina al Barrio de la Villa, lo cual me enorgullece.

Soy de Requena y he vivido la Fiesta cuando era pequeña ya que es de tradición en mi familia, por eso tengo mucha ilusión de salir este año, representando a nuestro simbólico Barrio de la Villa.

Deseo que la 49 Fiesta de la Vendimia sea inolvidable e insuperable para todos nosotros y pido por ello la colaboración desinteresada de todos los requenenses con la esperanza de que disfrutéis al máximo nuestra Fiesta.

Os saluda atentamente, vuestra amiga:

Lorena



LA GALERIA

Lorena Hernández Barberá



Citroën Saxo: Piensas a lo grande.



CITROËN

Automóviles CARVI, S. L.

CONCESIONARIO CITROËN

* * *

Ctra. Madrid-Valencia, Km. 277
Teléf. 230 49 34 • Teléf. y Fax: 230 16 01
46340 REQUENA (Valencia)

Reina y Presidente Infantiles
BARRIO VILLA



M.^a Pilar Belloch Rodríguez

Adrián García Mislata

Damas y Comisionados Infantiles del Barrio Villa



Marta Guillamón Pérez



*Victor Manuel
Benlloch Montesinos*



Natalia Giménez González



Patricia Novella Ochando



Alvaro Garrido Montero



María Tebar Yagüe



Juan Piqueras García



Silvia Hernández Argente



Javier Martínez Orero



Fernando Elegido Buendía



Ana María Mislata Rodríguez



Alonso Sánchez González

Reina del Barrio Peñas

49 FIESTA DE



LA VENDIMIA

Queridos amigos:

Quiero con este mensaje presentarme como Reina de las Peñas de la 49 Fiesta de la Vendimia, cargo que me honra y en el que pondré todo lo que esté de mi mano por presentarlo dignamente. Hasta hoy sé que estoy volcando toda mi ilusión, toda mi alegría y todo mi esfuerzo porque así sea.

En mi opinión la Fiesta es la convivencia de un grupo de amigos durante todo un año, que hace que nos convirtamos en una gran familia compartiendo ilusiones, trabajo y ganas de hacerlo bien, para que todos los requeñenses vivan y disfruten todos y cada uno de los instantes que componen esos días en los que nuestras calles, junto con nuestras gentes, rebosan alegría y emociones.

Es una Fiesta por y para el pueblo, por ello, aunque suene a tópico, todos hemos de colaborar en el esfuerzo de que esta tradición siga adelante sin perder esa esencia que caracteriza a nuestra cultura más arraigada.

Todo este esfuerzo se verá recompensado cuando todo haya pasado, miremos hacia atrás y una sonrisa de satisfacción y orgullo invada nuestro rostro recordando la 49 Fiesta de la Vendimia. A mi no sólo me embargará una sonrisa sino también añoranza y alegría por una Fiesta en la que la ilusión y el esfuerzo son nuestras consignas.

Con cariño:

Inés



LA GALERIA

Inés Climent Ruiz

Para María Dolores

M.^A ELENA HERRERO



¿Sabes María una cosa?
Ayer, junto a mi ventana,
un gorrión, muy de mañana
le dijo a una mariposa:

"Escucha bien mi canción,
y no te desilusiones
aunque tus aspiraciones
ya no tengan solución.

Es cierto lo que te digo.
A pesar de que tú sueñas
con ser "Reina de las Peñas",
esto me ha dicho un amigo:

Ya tienen Reina este año.
Se llama María Dolores,
tiene bonitos colores
y es de cabello castaño.

Mas no debes sentir pena.
Puedes ser reina en la Viña,
y así, que reine esa niña
en las calles de Requena".

Yo escuché con atención
lo que el gorrión le decía,
pues sentí que conocía
la niña de su canción.

Me acordé de tu mirada
de tu gesto "picaruelo",
tu alegre risa, tu pelo,
tus mejillas sonrosadas...

Recordé muy fácilmente
que eres dulce y cariñosa,
feliz, bonita y graciosa,
simpática y vehemente.

Recordé cuando te inventas
que eres la "Bella Durmiente",
o vienes, tranquilamente,
vestida de "Cenicienta".

Son tus sueños de colores
con alas de mariposa,
y así recordaré otra cosa:
tu nombre, María Dolores.

Nunca se me olvidaría,
aunque para mí tú fuiste
desde el día que naciste
y para siempre, María.

Y así comprendí enseguida,
que mientras juegas y sueñas,
como Reina de las Peñas
has sido tú la elegida.

Y antes de que el gorrión
acuda a felicitarte
yo quisiera regalarte
estos versos tan sencillos,

Y decir: ¡Felicidades!
Que brilles en tu reinado,
y todo lo que has soñado
sean pronto realidades.



Reina y Presidente Infantiles BARRIO PEÑAS



M.^a Dolores Ochando Fons

Hugo Montés Ochando

Damas y Comisionados Infantiles del Barrio Peñas



Sonia Piqueras Pérez



Natalia Martínez Montés



Verónica Martínez Montés



Víctor Martínez González



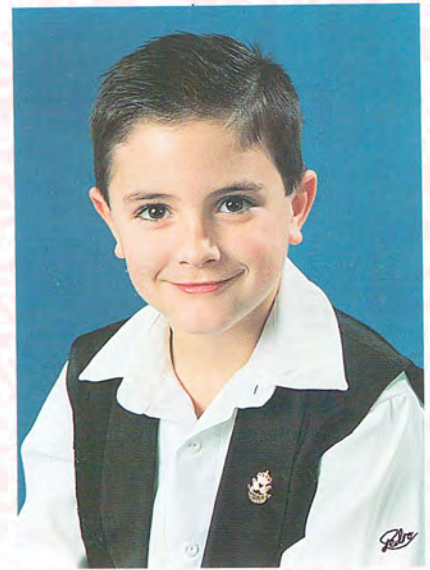
Cristina Lara Evangelio



Juan García Soriano



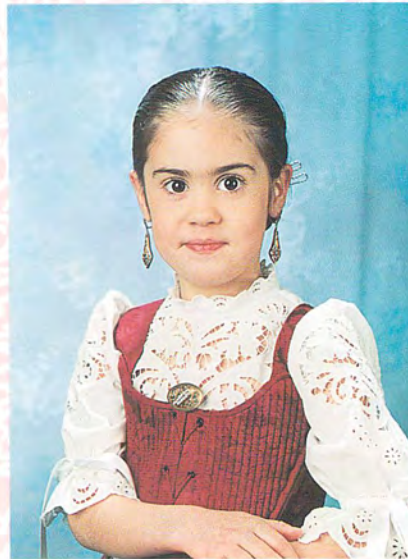
Sandra Martínez González



Enrique García Muñoz



Fernando Arcís Iranzo



Gema Serrano Iranzo



Eva Prieto Hernández



Javier Esteban Valero



Rocío Valle Martínez



Jesús Huerta Bastidas

Reina del Barrio Arrabal

49 FIESTA DE



LA VENDIMIA

Querida Requena:

Es motivo de gran alegría y satisfacción poderme dirigir al pueblo de Requena como Reina del Barrio Arrabal.

Soy Miriam Sánchez Ochando, nací en Requena y estoy estudiando 3.º de B. U. P. Mediante estas líneas quiero plasmar el orgullo que siento al poder representar a dicho barrio en la presente edición de la Fiesta de la Vendimia, pues en mi familia hay una gran tradición de participación en nuestra singular y querida Fiesta, tanto desde su fundación como en el transcurrir de los años.

Desde aquí quiero invitaros a que participéis en todos los actos que se organicen, a que salgáis a la calle más que nunca, para así poder transmitir la alegría y el afecto que Requena sabe dar a sus visitantes.

Quiero agradecer cariñosamente a Paco el que se haya acordado de mí, al elegir una reina. Espero ser merecedora del honor que me habéis designado, para lo cual no dudéis pondré a vuestra disposición toda mi juventud, alegría y cariño, y así todos unidos poder conseguir las fiestas que todos deseamos.

Un beso:

Miriam



LA GALERIA

Miriam Sánchez Ochando

*TRAJES DE FIESTA, PRE-MAMÁS,
COMPLEMENTOS Y TODA LA ÚLTIMA
MODA PARA TÍ EN:*

ANNAIS

ROPA



San Agustín, 17 - B. • Teléfono 230 17 57
46340 **REQUENA** (Valencia)

LA MADRILEÑA

*Almuerzos
y
Bocadillos*

Calle Colón, 7

REQUENA

Reina y Presidente Infantiles
BARRIO ARRABAL



Rocío Martínez Berlanga

Carlos Cardona Haba

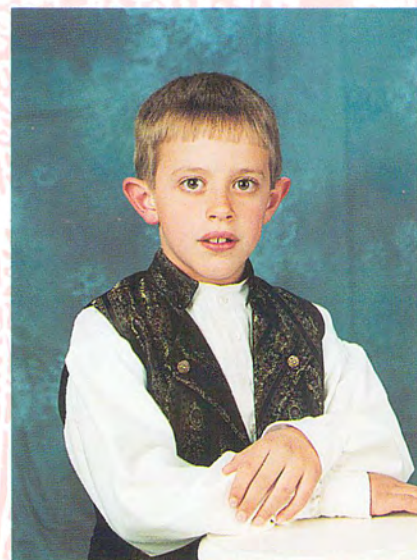
Damas y Comisionados Infantiles del Barrio Arrabal



Marta Esteban Platero



Diana Puerta Gómez



Alejandro García Pedrón



Andrés Mínguez Gómez



María Lanaquera Garrido



M.ª Jesús Ramírez Cuevas



Victor Sierra Sabater



Cristina Cuevas Deusa



Luis Hernández Giménez



Patricia Martínez Gómez



Héctor Peris Olmo



Alba M.ª Gallego Pareja



Carmen Hernández Giménez



Elena Giménez García

Publicidad en la antigua Prensa Requenense

2.ª PARTE



MARCIAL GARCÍA BALLESTEROS

«TIENDAS QUE HAN LLEGADO A NUESTROS DÍAS»

Quedamos en el último número en hablar sobre la publicidad antigua de los comercios requenenses que han conseguido llegar a los umbrales del siglo XXI. No es fácil, dado que son muy pocos los que logran beneficios para subsistir junto a los supermercados de las grandes cadenas. No es que tengamos nada contra ellos, son fruto de la evolución económica. Sin embargo nos alegra que no todo lo que nuestros bisabuelos construyeron con tesón y de forma artesanal se pierda.

La poca prensa local que ha subsistido nos ofrece, como en Trullos anteriores, ejemplos de la publicidad que nuestros ya no tan lejanos antepasados utilizaron para vender sus productos.

Comencemos pues nuestro repaso en la céntrica calle del Peso, que en 1920 tenía sus placas dedicadas al famoso político Emilio Castelar y en la que, ya en su emplazamiento actual, ofrecía sus múltiples géneros la bien conocida Casa Cebrián.

Eco de Levante (25-IV-1920)

Casa Cebrián

Moderno establecimiento de Paquetería, Mercería, Quincalla, Novedades.

Extensos y selectos surtidos en todos cuantos artículos abrazan estos ramos.

Castelar, 20 - REQUENA

También en el gremio de paqueteros la competencia era fuerte, como ya dijimos de los ultramarinos en su momento, por lo que el mérito de continuar hoy en día es, si cabe, aún mayor. Entre las calles de Poeta Herrero, Castelar y Plaza de Felipe V (España), había varios comercios de paquetería, pañería, tejidos y novedades. Sirvan como ejemplo los siguientes: «Hijos de Felipe González», «Zanón y Soriano», «Ricardo Rodrigo», «Hernández y Sánchez», «Fernando Saez», «El Siglo»...

Subsiste también actualmente, aunque no en su primera situación, otro necesario establecimiento del que en el momento de imprimirse el anuncio que reseñamos a continuación había bastante competencia. Me refiero a las necesarias fondas, hoteles o, como se denominaba esta, gran casa de viajeros. Hoy sigue firme y abierta al público en la calle de Norberto Piñango, pero su primera ubicación fue en la paralela calle de Olivas (Poeta Herrero). Hablamos del que todos conocemos como Hotel Favorita.

Eco de Levante (16-V-1920)

LA FAVORITA

GRAN CASA DE VIAJEROS
MARCELINO GARCIA

Habitaciones ventiladas con todo el confort e higiene moderno.

Especialidad en matrimonios.

Poeta Herrero, 12 . - REQUENA

La mayor parte de las empresas requenenses han pasado, con los años, de padres a hijos e incluso a nietos. Este es el caso que nos ocupa ahora. En los años veinte no era una bicocha hacer viajes diarios de Requena a Valencia, sobre todo con el vehículo iba cargado de paquetes y la carretera en pésimas condiciones. Tal vez los servicios no fueran tan rápidos, urgentes y llegando a cualquier lugar del mundo, como hoy nos venden por televisión, pero al menos desde aquí se mandaba casi cualquier cosa a la capital, de un día para otro. Y entre los que siguen haciéndolo incansablemente está la familia Navarro, cuyo servicio de Ordinario se anunciaba así en el primer número de

La Voz de Requena (19-IX-1920)

- NICOLAS NAVARRO -

Ordinario de Requena a Valencia
y viceversa

Domicilios: Valencia, calle Llop, 5
Requena, calle Castelar

Los anuncios de que venimos hablando ocupaban, casi siempre, una pequeña parte de la última página del periódico que se tratara, normalmente no pasaban de una media de 10 cm. de lado por 5 cm. de alto., viniendo a ocupar la página más de una veintena de anuncios, por eso, ver un único anuncio a toda página llamaba enormemente la atención y debía ser especialmente caro. De los pocos que hemos encontrado de este tipo, citemos el de la ya mencionada farmacia de Irazzo, que continúa imperturbable en su eterna dirección. He reducido el tamaño y faltan los adornos tipográficos, para poder incluir su texto íntegro en el espacio de este artículo. Nótese el detalle del horario: nada de guardias, «Abierta toda la noche»

La Voz de Requena (10-IV-1921)

**Farmacia y Laboratorio
del
DOCTOR M. IRANZO GIL**

(SUCEADOR DE S. SERRA)

Medicamentos químicamente puros, de las mejores marcas, productos opoterápicos, inyectables, sueros y vacunas, esterilización, desinfección.

Preparación esmerada y dosificación exacta de los medicamentos galénicos, específicos

españoles y extranjeros

y completo surtido en ortopedia.

CASTELAR, 16 . - REQUENA

Abierta toda la noche

Y como en esta vida tiene que haber de todo, un negocio con clientes asegurados es el de las funerarias. Una gestión acertada ha permitido a los sucesores de la que ahora citaremos continuar actualmente ofreciendo sus servicios, también en la misma calle en que lo hacía en 1921.

La Voz de Requena (21-VIII-1921)

FUNERARIA

DE

JACINTO GARCÍA CARRASCOSA

(Sucesor de Luis García Loines)

Féretros, Coronas, Hábitos y Adornos.

Prontitud, esmero y economía.

Servicio Permanente

Norberto Piñango, 5
(antes Monjas)

REQUENA

Volvamos de nuevo a la calle del Peso o de Castelar. Aproximadamente enfrente de la farmacia de Iranzo estaba y está con el mismo apellido, aunque el dueño sea distinto, el establecimiento de Tejidos y Novedades de Jordá, entonces Nicolás.

El Cometa (26-VII-1925)

TEJIDOS

= Nicolás Jordá =

Inmenso surtido en todo cuanto abarca este extenso ramo, mereciendo especial atención las novedades en Pañería de Caballero de las más acreditadas marcas de Sabadell y a precios sin competencia.

El más completo y variado surtido en estampados, como Percales, Crepés, Pongis, Popelín seda y otros.

La casa que goza de mejor fama en los artículos negros, por su solidez en colorido; en los blancos por sus clases selectas, y en barato por todo lo que vende.

Calle de Castelar, 3 . - REQUENA

Seguramente quedarán todavía varios comercios más que han subsistido largos años al embate de los tiempos. Si no están aquí, además de por la falta de espacio, será debido a dos posibles motivos: o bien se anunciaban poco o nada, o por otro lado, no tengo ejemplares de los periódicos en que se anunciaron.

De todos modos, el objeto de estos artículos ha sido, especialmente, realizar un pequeño homenaje a esas tiendas añejas en las que siempre hemos sido y somos tratados más que como clientes, como verdaderos amigos. Y esto, querido lector, es muchas veces tan importante o más que los precios, con los que sin duda se las ven difíciles para competir.

Termino con un ejemplo claro de comercio que subsiste con todos estos atributos de antigüedad y familiaridad, pero aunque dejemos el tema de la publicidad para no hacernos pesados, volveremos a ella en otras ocasiones, pues es una fuente casi inagotable de estudio de la Requena de otros tiempos.

La Voz de Requena (21-XI-1926)

DROGUERIA NUEVA DEL PORTAL

PLAZA DE CANALEJAS, Nº 6

Con la apertura de este establecimiento, ofrezco al público en general, todos los artículos concernientes al ramo y sus anexos, a precios sin competencia.

Completo surtido en drogas de todas clases; Pinturas, Colores, Lejías, Jabones, Barnices y Pinceles.

Productos Ortopédicos

Específicos y un inmenso surtido en

PERFUMERIA

de las marcas más acreditadas del día.

ACIDOS Y PRODUCTOS

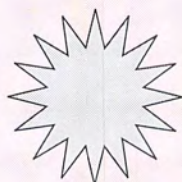
ENOLOGICOS

para la elaboración de vinos de cuya pureza responde esta casa.

CALIDAD - ESMERO - ECONOMIA

VICTORIANO SAEZ

REQUENA



HOTEL AVENIDA

*HABITACIONES CON BAÑO, AGUA CALIENTE
CALEFACCION, TELEVISION...*

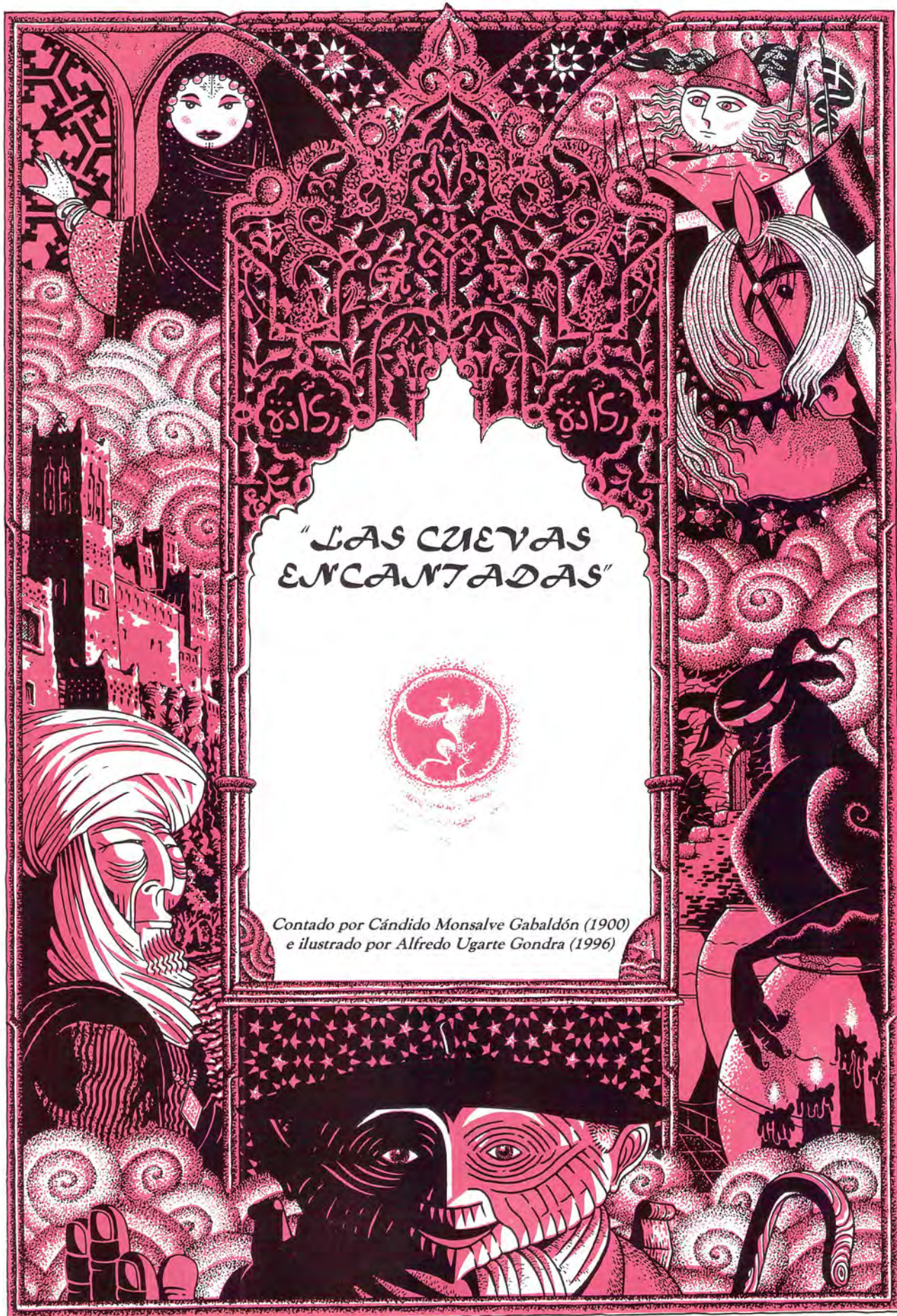
SERVICIO DE PARKING

C/. San Agustín, 10 - Teléfono 230 04 80
REQUENA



Trabajos Comerciales
Revistas - Folletos
Edición de Libros

Avda. General Pereira, 7 - A • Teléf. 230 25 02
46340 REQUENA (Valencia)



"LAS CUEVAS ENCANTADAS"



Contado por Cándido Monsalve Gabaldón (1900)
e ilustrado por Alfredo Ugarte Gondra (1996)

Cándido Monsalve Gabaldón, (Requena 1874 - Buenos Aires 1961) publicó "*Las Cuevas Encantadas*" en el periódico local "*El Bahuarte*", en su número extraordinario del 20 de Septiembre de 1900. Un fragmento de esta "invención romántica" aparece en la "*Historia de Requena*" de Don Rafael Bernabeu y el texto íntegro puede hallarse en la recopilación "*Requena y sus poetas*" que, en 1991, publicaron Don Feliciano A. Yeves y el mismo Don Rafael.

El autor dedicó sus versos a su amiga, y también poetisa, Doña Luisa Cervera Royo; mis dibujos son para Paula Valiente Viana.



Alfredo Ugarte Gondra





-I-

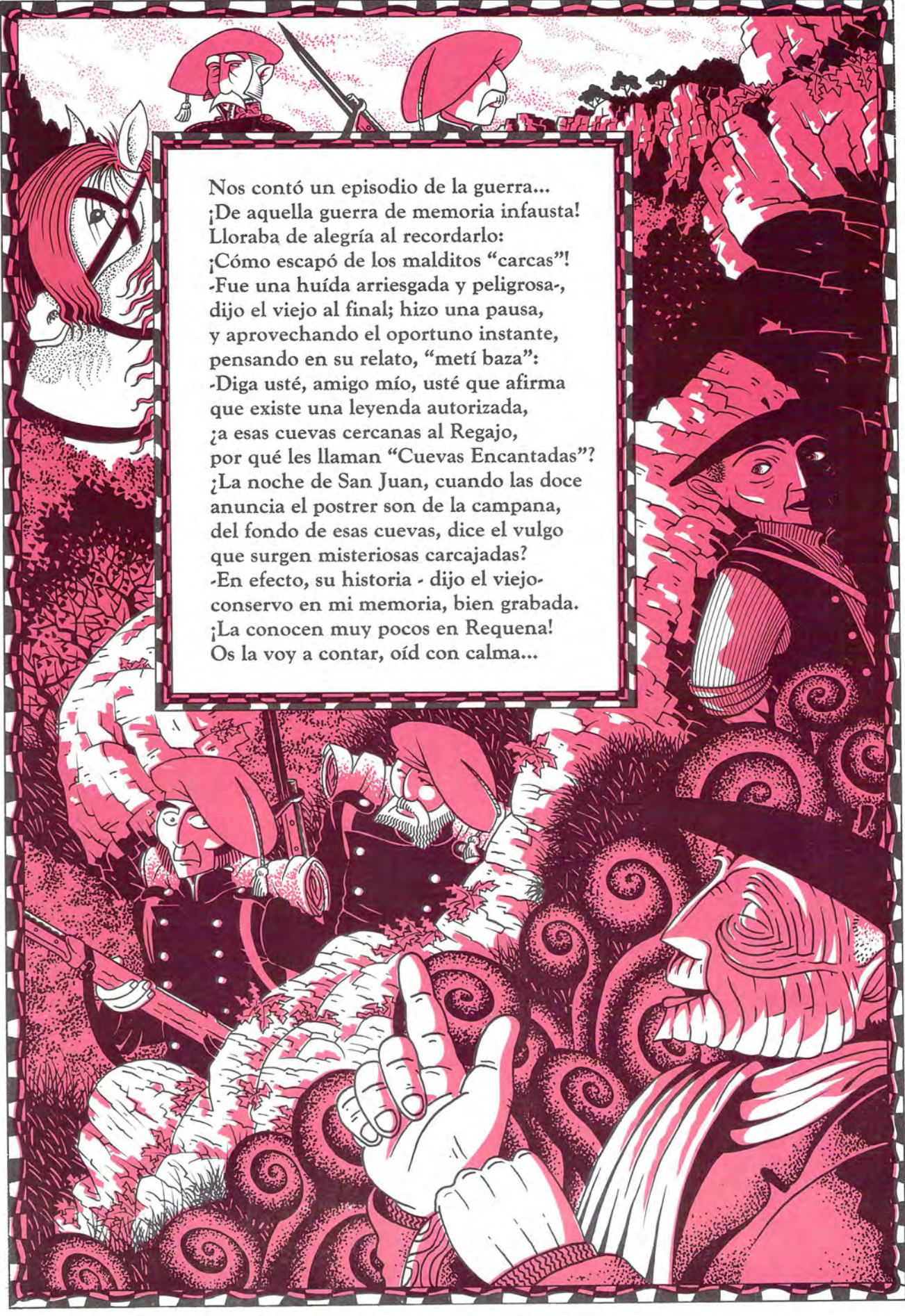
Era digno de estudio aquel vejete.
Estaba ya lo mismo que una pasa,
arrugado, sin fuerzas, pero alegre
y con un memori3n que yo admiraba.
Sabía de la histórica Requena,
mil consejas de todos ignoradas
que asiduo y complaciente a los bisoños,
con detalles prolijos relataba.
Era un tomo de historia aquel anciano.
Un tomo en el que, todo el que buscaba
una nota, un indicio, una leyenda,
sabía que en sus hojas encontraba.

Una noche de invierno triste y fría,
provistos de bandurrias y guitarras,
los seis que componíamos la orquesta
llamamos a la puerta de su casa.
Fue el día de su santo; ¡bien me acuerdo!
Salió a abrirnos la puerta una muchacha,
y entramos con ruidosa algarabía
en la cocina limpia y aseada.
-Adelante, hijos míos- dijo el viejo,
viendo entrar de repente la avalancha.
-Dejad los instrumentos y sentaos,
que corre un vientecillo que traspasa-.
Apiló en el hogar algunos troncos
y un haz de rebrotines de carrasca,
y un instante después, el negro tubo
escalaban alegres llamaradas.



-II-

Al cabo de hora y media, ya cansados
de tocar sinfonías y pavanas,
dejamos a una voz los instrumentos
y se empezó de veras la "batalla".
¡Se me hace agua la boca al recordarlo!
Del ancho hogar en las rojizas brasas,
humeaba la fruta de la tierra:
¡la morena y riquísima patata!
Pendiente del barrote de una silla
una clásica bota presentaba
-más oronda que fraile franciscano-
su ennegrecida y abultada panza.
Y entramos al asalto. ¡Dios qué asalto!
¡Bien "pagaron el pato" las patatas!
Lo menos devoramos media arroba,
y de vino otra media, ¡pero larga!
Después cigarro va, cigarro viene,
con las cabezas algo mareadas
comenzamos a hablar, a contar cuentos,
y el viejo a interesarnos con su charla.



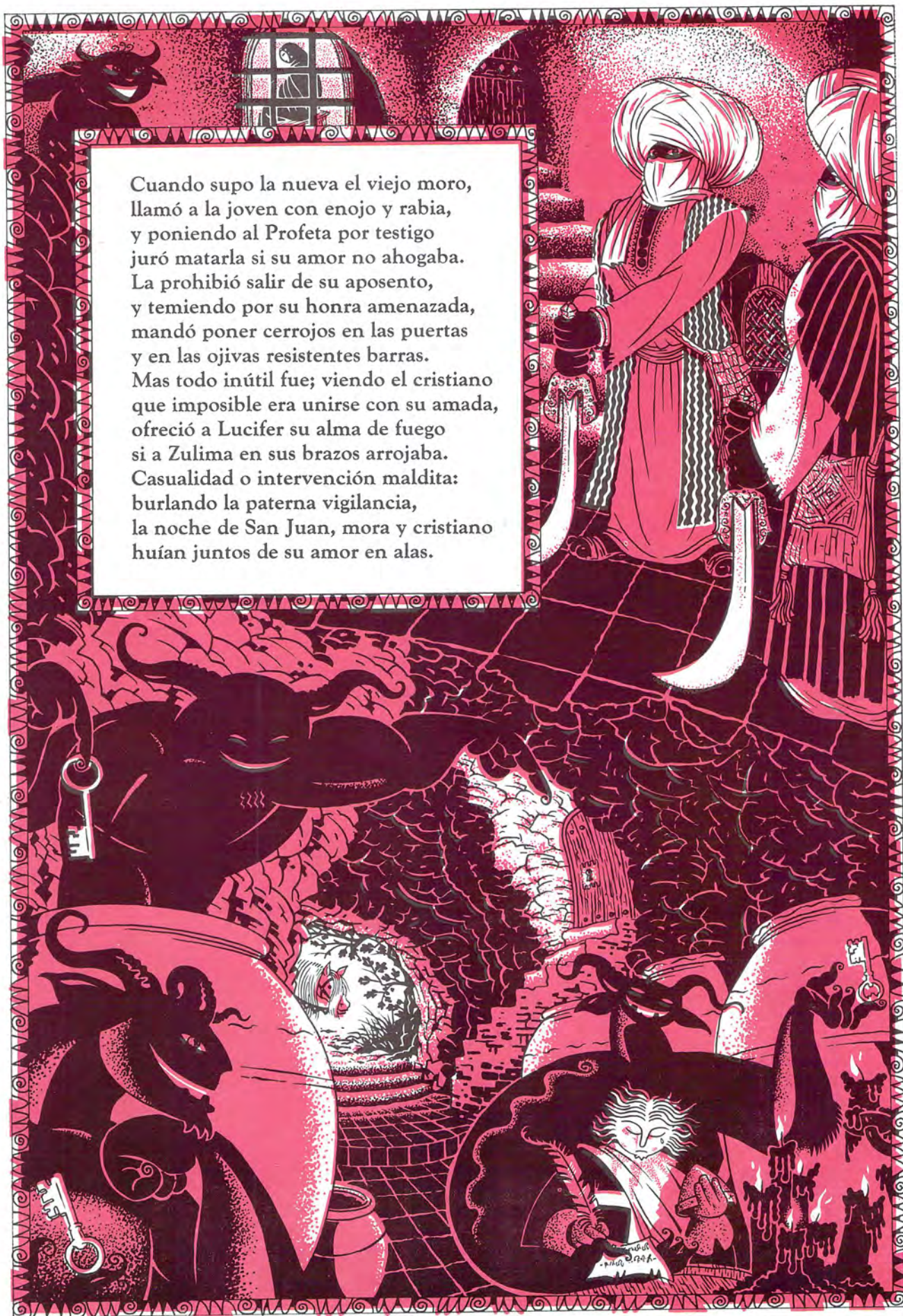
Nos contó un episodio de la guerra...
¡De aquella guerra de memoria infausta!
Lloraba de alegría al recordarlo:
¡Cómo escapó de los malditos “carcas”!
-Fue una huída arriesgada y peligrosa-,
dijo el viejo al final; hizo una pausa,
y aprovechando el oportuno instante,
pensando en su relato, “metí baza”:
-Diga usted, amigo mío, usted que afirma
que existe una leyenda autorizada,
¡a esas cuevas cercanas al Regajo,
por qué les llaman “Cuevas Encantadas”?
¡La noche de San Juan, cuando las doce
anuncia el postrer son de la campana,
del fondo de esas cuevas, dice el vulgo
que surgen misteriosas carcajadas?
-En efecto, su historia - dijo el viejo-
conservo en mi memoria, bien grabada.
¡La conocen muy pocos en Requena!
Os la voy a contar, oíd con calma...



-III-

Cuenta la tradición, amigos míos, que, imperando la raza mahometana en esta tierra, bendición del cielo, un suceso ocurrió que llega al alma. Habitaba un palacio, por la Villa, un viejo moro de nobleza rancia, con una hija preciosa de veinte años más pura que la luz de la alborada. La espléndida belleza de Zulima, -porque así se llamó nuestra paisana- atrajo multitud de pretendientes, a los cuales colmó... de "calabazas". Prendados de su gracia y gentileza, en vano se postraron a sus plantas los donceles más ricos y gallardos de toda la morisca aristocracia. En vano le ofrecían sus amores y a su reja llovían serenatas; el corazón de la gentil Zulima parecía de mármol de Carrara...
... Pero no era viscera preciosa tan dura cual la gente imaginaba, que al amor de un cristiano caballero se abrió como la flor de la mañana.

Cuando supo la nueva el viejo moro,
llamó a la joven con enojo y rabia,
y poniendo al Profeta por testigo
juró matarla si su amor no ahogaba.
La prohibió salir de su aposento,
y temiendo por su honra amenazada,
mandó poner cerrojos en las puertas
y en las ojivas resistentes barras.
Mas todo inútil fue; viendo el cristiano
que imposible era unirse con su amada,
ofreció a Lucifer su alma de fuego
si a Zulima en sus brazos arrojaba.
Casualidad o intervención maldita:
burlando la paterna vigilancia,
la noche de San Juan, mora y cristiano
huían juntos de su amor en alas.



Ya fuese que la noche estaba oscura,
ya que sin rumbo y al azar andaban,
a los vivos fulgores de un relámpago
se hallaron en las "Cuevas Encantadas".
Y nadie supo más de los amantes;
sólo se dijo, que, perdida su alma,
bajaron por la cueva a los infiernos
a celebrar su boda condenada.
Por eso a tan oscuras madrigueras
les llaman desde entonces "encantadas"
y hasta se cree que de San Juan la noche
surgen huecas y frías carcajadas...

Calló el anciano; impresionados todos
por el relato de la historia trágica,
nos despedimos de él, y nos marchamos
cada cual donde quiso; yo, a mi casa.





-IV-

Seis años han pasado; el viejecillo
a cuya casa fuimos “de patatas”,
murió hace tiempo ya, pero en mi oído
¡Aún suena el eco de su voz cascada!

FIN

Un cuarto de siglo de Rallye Humorístico

25 ANIVERSARIO



JOSÉ LUIS COLLADO

Dos monjas entran en un Banco, látigo en mano, para ingresar 25 pesetas en una cuenta de ayuda a Ruanda; una odalisca peluda y michelinosa hace aerobio al ritmo del tiburón; un grupo de autoridades en calzoncillos que inauguran todo lo que pillan a su paso; el capitán Nemo y sus secuaces empujando al Nautilus que no arranca; una cuadrilla de toreros fluorescentes... ¿o son joterías patosas?, ¿o quizás lugareñas que hacen longanizas de un toro mecánico? No, no es el país de las maravillas de Carroll, ni hemos viajado más allá del arco iris. Todo esto ocurre aquí, en Requena, en esta ciudad más bien taciturna, aterida por el frío del invierno, que un día al año permite que el surrealismo oculto durante 364 días aflore a sus calles en forma de automóviles multicolores.

Es sólo una mañana de finales de agosto, pero una mañana luminosa, siempre soleada (no ha llovido nunca en 25 años), en la que cristalizan los anhelos de muchos requenenses que durante semanas (e incluso meses) se preparan para ese día de ruidosa catarsis. Y es que el ruido forma parte del rallye. Todos los que hemos participado conocemos la inmensa diferencia que existe entre un coche sin más y un coche equipado con una buena sirena o con un mal tubo de escape. Un rallye sin ruido sería como un conocido sin garbanzos, como una verbena sin pasodobles, unimaginable. Pero el ruido forma parte de las fiestas en cualquier lugar de España, especialmente en Valencia, y al fin y al cabo el rallye humorístico viene a sumarse a esta estruendosa tradición de la que nos sentimos tan orgullosos.

La cosa que nos ocupa, el rallye, empezó en 1971, cuando el Ayuntamiento de por aquel entonces no permitió que se celebrase una competición automovilística "seria" que debía discurrir por la revirada carretera de Chera. Fue entonces cuando Juan Antonio Pérez Salas, Juan Miguel Valle y otros padres del invento, organizaron una especie de "Gimkama" con coches en las afueras de Requena. Debió de ser divertido, porque al año siguiente repitieron la experiencia. En 1973 tomó el relevo la llamada Excelentísima Organización, por la que pasaron gentes como Rodolfo Esteve, Rodolfo Murciano, Toni Monzó, Pepe Salinas, y posteriormente

otros como Fernando Valle, Salvador Soler, José Miguel Ruiz, Fernando López Goriet y alguno más, tomando entonces el rallye la forma que actualmente conocemos, creciendo en participación y en complejidad, puntual cada año, y se fue convirtiendo en un día especial en esa semana especialísima que es la Fiesta de la Vendimia de Requena. Y llegó el décimo aniversario y entonces se hicieron cargo los hermanos y primos Gil-Orozco, Juan Manuel Banacloig, Ernesto Pérez... Por aquel entonces el rallye tenía un esponsor solvente y único, Renault, que lo patrocinó durante algunos años. La edición XIV tuvo la inestimable ayuda de Cafés Dakar, y al siguiente fue Brockers Jeans, luego en el XVI fue Danone y en el siguiente fue Ford. A todos ellos debemos agradecerles su interés y su impagable ayuda, que contribuyó a la definitiva consolidación de una actividad lúdica, pero también cultural, tan pintoresca como es el Rallye Humorístico de la Fiesta de la Vendimia de Requena.

Estamos en la XVII edición. Ese año cargaron con la organización Leo López, Enrique Ibañez, Nines Serrano, entre otra mucha gente. Las siguientes cuatro ediciones hasta el mágico 1992, estuvieron organizadas por Luis Antonio Pérez Juan, "Luisan", y sus compinches, Juanba, Luis Sánchez y algunos otros, colaborando también con él algún año los incansables Manolo Navarro, Fernando Goriet, Pepe Salinas, José Miguel Ruiz, etc. En estos años se produce una crisis en el patrocinio del Rallye; no hay una única firma que lo apoye económicamente. Pero gracias a la colaboración de los comercios requenenses, cada uno en la medida en que sus deudas se lo permiten, la carrera sale adelante. Muchas gracias también a todos ellos, mártires de los pedigüenos de todo tipo que, como nosotros, requieren de su apoyo y sus reales.

Y así llegamos a Luis Marzo, estricto organizador de la XXII y XXIII ediciones, en las que implica a toda la familia y alguno más como Alberto Irazo, contando también en la última de las ediciones que organiza con gente como Pedro Salinas, José Luis Pérez o Alfredo Ugarte, teniendo que contar económicamente de nuevo con la ayuda de los pequeños y grandes comercios de la ciudad. Luis Marzo se fue desligando (organizar este

COMUNICADO DE LA VENERABLE ORGANIZACION DEL XXV RALLYE HUMORISTICO DE LA FIESTA DE LA VENDIMIA DE REQUENA

Con motivo de este especial aniversario, la Venerable Organización, pretende celebrar una serie de actos de exaltación de tan magno acontecimiento. Uno de estos actos consistirá en una multitudinaria exposición de fotografías de la historia del Rallye humorístico a través de sus diferentes ediciones. Se espera recopilar entre 1.000 y 2.000 fotografías, para lo que se ruega a todos aquellos que posean recuerdos de este tipo (ya sean fotografías, carteles anunciadores, pruebas, etc.), se pongan en contacto con los organizadores, bien a través de ANDORRA 2000 en la calle Colón, o bien a través de PINTURAS REPLAST en la calle García Montés.

Todas las fotografías serán debidamente identificadas con los datos de su propietario, garantizándose su devolución.

No nos gustaría que ningún participante se quedara fuera, así que estáis avisados. Gracias anticipadas por vuestra colaboración.



tinglado agota a cualquiera, y además quería tener la oportunidad de participar de nuevo), y en la pasada edición toma el relevo un jovencísimo adicto al Rallye Fernando Serrano Soriano, alias "El Cuco" o "Miki", quien apoyado por algunos incondicionales como Abel, Salva, etc. consigue llevar adelante, pese a su juventud o tal vez gracias a ella, la XXIV edición del acontecimiento más esperado para muchas y muchos requenenses.

¿Y qué pasa este año? Pues parece que Fernando no tuvo bastante con el rompecabezas del año pasado, y ahí está de nuevo, estrujándose el cerebro para buscar el apoyo, el dinero, el tiempo y las ideas, necesarios para organizar esta XXV edición. Además, este año cuenta con el apoyo del legendario coche 22, o de parte de él, como Gustavo Laguna, Roge Iranzo o Pedro Salinas, y de Gente como Manolo Vicente el de Andorra 2000, que están intentando, junto con otros amantes del humor sobre cuatro ruedas, que este cuarto de siglo sea algo especial.

Cualquier persona que haya participado en el rallye alguna vez en su vida sabe cual es el espíritu de la carrera: diversión, amistad, escasa competitividad (todo el mundo tiene su premio), buen humor y buenos recuerdos para el resto del año. De vez en cuando ocurre algo que ensombrece el día (en los anales del rallye queda aquel remolque que volcó, con gente dentro, sin que nadie sufriese más que arañazos y moratones), pero nunca los trabajadores del ambulatorio o del hospital, han tenido que lamentar casos graves. Es más, a pesar del trabajo extra, el día del rallye es especial también para ellos. O, ¿qué otro día tienen la oportunidad de curar azafatas con pechos postizos, obispos en zapatillas, trogloditas, bucaneros, o al mismo Capitán Nemo? También ocurre que de vez en cuando la alegría se desborda y el subconsciente se expresa libre de ataduras: una L menos en el coche de la Policía Local; pintura blanca (lavable) en suelos, paredes y coches de toda la ciudad; una fuente de colores llena de go-gos desinhibidos, o un falso camión de bomberos mojando al personal, etc. Pero pocas veces

llega a sobrepasar los límites del mal gusto. Recuerdo una ocasión en que, en medio del barullo, una escoba salió disparada al aire y fue a romper el cristal de una ventana. Inmediatamente un grupo de desarrapados disfrazados de algo indefinido se lanzaron escaleras arriba, para con muy buen humor pedir disculpas y pagar los desperfectos. Esto es y debe ser el Rallye Humorístico de la Fiesta de la Vendimia de Requena.

Pero el rallye no es sólo cosa de requenenses, hace ya años que traspasó las fronteras de la comarca. Jóvenes venidos de todos los confines del territorio español han disfrutado de esta mañana única, y también franceses, ingleses, alemanes y hasta algún sarraceno. Así con este día de tolerancia y amistad, compartiendo todo con todos, hemos contribuido en cierta medida al hermanamiento de los pueblos de España, de Europa y del mundo entero. Sólo por eso vale la pena conservar e incluso potenciar esta tradición, que ya tiene edad suficiente como para pasar de padres a hijos.

Pues lo dicho, que ya son 25 ediciones, y que hay que celebrarlo. Por lo pronto, pedimos a todos los comercios de la ciudad que se impliquen económicamente, que ayuden con lo que puedan para que esta tradición continúe este año y sí puede ser otros 25. También queremos animar a las viejas glorias del rallye, aquellos que lo vieron nacer y crecer, a que participen de nuevo, ya que la XXV edición es la excusa perfecta para volver a disfrazarse y recordar la reconfortante sensación del sabor quemado de un chocolate a las seis de la mañana o un buen baño en la piscina municipal a las ocho. Animo que no pesan ni los años ni los kilos.

Agosto está a la vuelta de la esquina, y los "ralliadictos" empezamos ya a diseñar disfraces, decoración de vehículos y estrategias de actuación para unas pocas horas de una mañana de verano como cualquier otra, en la que, como manda la tradición, la lluvia no hará acto de presencia (esperemos).

José Luis Collado

Bases para la formación de Racimos

1996



JUNTA DE RACIMOS

Los Racimos surgen como una unión de personas (Racimos) que se reúnen y tienen durante los días de la Fiesta de la Vendimia un local abierto al público (Zaguán). Nacen con la finalidad de ser un complemento para ayudar a crear ambiente en la calle y dar un carácter más popular a nuestras fiestas, siendo sin embargo independientes de la Fiesta de la Vendimia. Trabajamos realizando actos, juegos, concursos, abriendo nuestras puertas a la gente y adornando nuestro "zaguán" para darle un aire más festivo.

El nacimiento de los Racimos fue espontáneo, se juntaron un grupo de personas y crearon uno, posteriormente la idea fue asumida por otros y poco a poco alcanzamos un número considerable. No había una organización clara entre ellos, pero sí una camaradería entre los componentes de unos y otros que hicieron que en la calle se notara una manera de vivir la fiesta. Posteriormente se crea la Junta de Racimos como elemento integrador y organizativo. Es ésta la que durante todo el año mantiene vivo el espíritu festivo y de trabajo que actualmente nos mueve.

Paralelamente se han creado una serie de "peñas" que nada tienen que ver con nuestra forma de ver y sentir la Fiesta de la Vendimia, son grupos de amigos que se juntan en un local donde organizan y viven la fiesta de una forma privada. Nosotros intentamos estar en contacto con la calle y colaborar en hacer fiesta para el pueblo. Así la Junta de Racimos redacta unas bases para la formación de los mismos que son las que a continuación se enumeran:





BASES PARA LA FORMACION DE RACIMOS:

1. El número mínimo de componentes de un Racimo es de 12 personas, no existiendo un número máximo de integrantes.
2. Dos componentes de cada Racimo formarán parte de la Junta de Racimos, teniendo que asistir a las reuniones de la Asamblea General de la Junta de Racimos (A.G.J.R.).
3. El nombre de cada Racimo tendrá como motivo Requena, su comarca, su Fiesta, el vino y la vendimia.
4. La vestimenta es el distintivo de cada Racimo. La compone una camiseta y una pañoleta, no pudiendo coincidir los colores de éstas con otras ya existentes.
5. Cada Racimo dispondrá de un "Zaguán" que deberán adornar y tener abierto al público.
6. Será obligatoria la presencia de al menos una pareja de cada Racimo en los actos que decida la Asamblea General de la Junta de Racimos (A.G.J.R.).
7. Las fechas para formar parte de la Junta de Racimos son desde el 30 de Septiembre de 1995 hasta el 1 de Julio de 1996.

NOTAS:

- Todo aquel que no esté integrado en la Junta de Racimos no podrá ser considerado ni denominado como tal.
 - El nombre, la vestimenta o los horarios de apertura del "Zaguán" deberán ser aprobados por la Asamblea General de la Junta de Racimos (A.G.J.R.).
 - Para más información podéis acudir a las reuniones periódicas de la Asamblea General de la Junta de Racimos (A.G.J.R.) que se reúnen en el Restaurante Fiesta los últimos viernes de cada mes, o enviar carta al apartado de correos n.º 56, 46340 Requena.
-

ELÉCTRICIDAD NICO

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

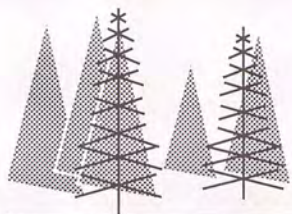
- Calefacción eléctrica por acumuladores.
- Iluminación.

RECUERDE:

**EL MEJOR SERVICIO,
NICOLÁS PÉREZ CUENCA.**

C/. Hermanos López, 9

Teléfono 230 52 01 • Tel. Móvil (908) 56 43 40
46340 REQUENA (Valencia)



FIMADER S.L.

CARPINTERIA - EBANISTERIA

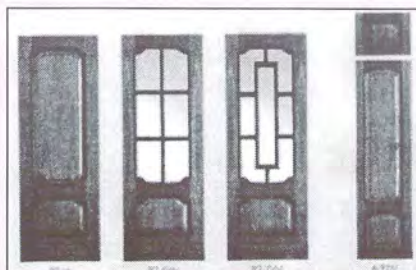
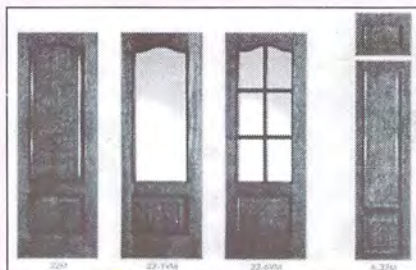
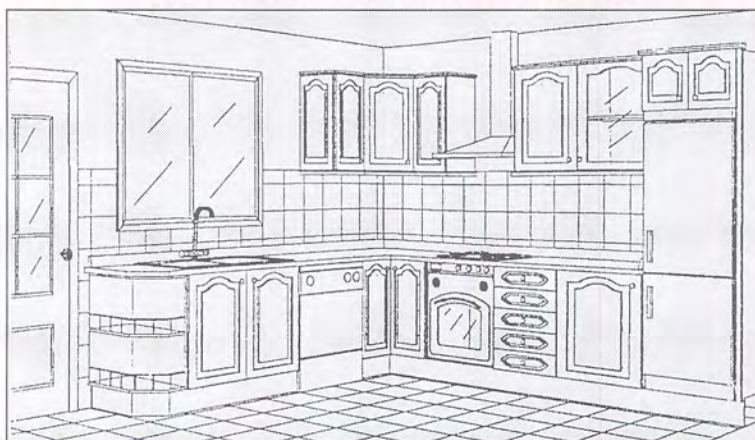
Fabrica: Ctra. Madrid - Valencia, Km. 274,200 - Teléf.: 230 19 55

Correspondencia: General Pereira, 20

46340 REQUENA (Valencia)

NUEVA EXPOSICION

DISEÑO ASISTIDO POR ORDENADOR
DE MUEBLES DE COCINA



Flor Natural Infantil

49 FIESTA DE LA VENDIMIA



La **49 FIESTA DE LA VENDIMIA** de la Ciudad de Requena, con el fin de exaltar sus tradicionales festejos vendimiales y para desarrollar en los jóvenes escritores su amor y conocimiento de nuestra tradición, convoca un Certamen Literario Infantil para escolares de 9 a 14 años de edad.

BASES

FLOR NATURAL 1996:

El tradicional premio de honor y cortesía, que será otorgado al autor o autores del mejor trabajo literario en prosa con extensión superior a un folio, estará dotado con 25.000 pesetas y lote de libros, donado por la **Fundación "Ciudad de Requena"**

PREMIOS EXTRAORDINARIOS

1.- Premio al segundo mejor trabajo, 20.000 pesetas y lote de libros, donado por la **Caja Rural de la Valencia Castellana**.

2.- Premio al tercer mejor trabajo, 6.000 pesetas y lote de libros, donado por la **Biblioteca Municipal de Requena**.

CONDICIONES DEL CERTAMEN

a) El tema será: **"REQUENA, MI PUEBLO"**.

b) Todos los trabajos deberán ser inéditos y se presentarán por duplicado, escritos a máquina a doble espacio y por una sola cara. Deberán ir sin firma, bajo un lema, y acompañados de un sobre cerrado que contenga el nombre, dirección y teléfono del autor o autores.

c) Los trabajos se enviarán por correo al Apartado n.º 11, 46340 REQUENA, o se presentarán directamente en la Secretaría de la Fiesta de la Vendimia, Avenida Constitución, 117 (Edificio Fiesta), los sábados de 16:30 a 18:30 h. antes del 1 de Agosto de 1996.

d) Un jurado, cuyo fallo será inapelable, elegirá los mejores trabajos y comunicará con la debida antelación a sus autores esta decisión, al objeto de su presentación personal en la entrega de premios que tendrá lugar durante el Acto de Proclamación de la Reina Central Infantil de la 49 Fiesta de la Vendimia, en el Teatro Principal de Requena, el 17 de Agosto de 1996 a las 18:30 h.

e) Los trabajos premiados quedarán en poder de la Fiesta, quien se reserva el derecho de su publicación. Los no premiados serán devueltos a sus respectivos autores, si así lo solicitan, en el plazo de los tres meses siguientes a la celebración del certamen.

El Presidente,
Luis Gil-Orozco Esteve

El Secretario,
Alfredo Ugarte Gondra

Requena, Abril de 1996.

VIAJES ORANGE, S. A.



LE OFRECE:

VIAJES DE NOVIOS Y GRUPOS, RESERVA DE BILLETES, DE HOTELES Y APARTAMENTOS, ETC...

▪ **VIAJES A EUROPA:**

Londres, Grecia, París, Austria, Rusia, Italia, etc.

▪ **CIRCUITOS EN AUTOCAR POR ESPAÑA Y EUROPA:**

Andalucía, Galicia, Cantábrico, Madrid, Valle de Arán, Andorra, Lourdes, Suiza, París, Londres, Benelux, Austria, Italia, etc.

▪ **ESTANCIAS EN PLAYA Y MONTAÑA APARTAMENTOS Y HOTELES**

en Galicia, Costa Brava, Dorada, Azahar, Blanca, del Sol, de la Luz, Almería, La Manga del Mar Menor, Ibiza, Pirineo Aragonés, Valle de Arán, La Molina, Andorra y Sierra Nevada.

▪ **PROGRAMAS ESPECIALES CHARTER**

a Canarias, Baleares, República Dominicana, Túnez, Cuba, Cancún, New York, Islas Margarita, Cartagena y Brasil.



AGENCIA OFICIAL
HYUNDAI

AUTOMOVILES APACAUTO



Seguros ATHENA
Seguros REDDIS

* * *

OFICINAS Y EXPOSICION:

Avda. Valencia, 32 y 45

Teléfono Oficinas y Exposición:

230 44 75

Teléfono Talleres:

230 05 64

46340 REQUENA (Valencia)

Le invita a conocer los Nuevos Modelos:

ACCENT - LANTRA - S-COUCPE - SONATA
Con la Tecnología más Avanzada y 3 Años de Garantía Total.

Flor Natural

49 FIESTA DE LA VENDIMIA



La **49 FIESTA DE LA VENDIMIA** de la Ciudad de Requena, como fiel eco de nuestra tradición festiva, convoca entre todos los poetas en lengua hispana, unas justas poéticas con arreglo a las siguientes:

BASES

FLOR NATURAL 1996:

Premio de honor y cortesía, que será otorgado al autor o autora del mejor poema de metro libre y una extensión superior a 50 versos, sobre el tema "**REQUENA; TRADICIÓN, VINO Y FIESTA**".

El premio Flor Natural 1996, donado por la **Fundación "Ciudad de Requena"**, estará dotado con 125.000 pesetas.

PREMIOS EXTRAORDINARIOS

1.- Premio al segundo mejor trabajo, 30.000 pesetas, donado por la **Caja Rural de la Valencia Castellana**.

2.- Premio al tercer mejor trabajo, 20.000 pesetas, donado por la **Biblioteca Municipal de Requena**.

Estos premios extraordinarios pudieran declararse desiertos si el Jurado Calificador valorase la calidad de los trabajos como no merecedora de los mismos.

CONDICIONES DEL CERTAMEN

a) Todos los trabajos deberán ser inéditos y se presentarán por duplicado, debidamente mecanografiados por una sola cara. Se presentarán sin firma, bajo lema, y acompañados de sobre cerrado conteniendo el nombre, dirección y teléfono de su autor o autora.

b) Los trabajos se enviarán por correo al Apartado n.º 11, 46340 REQUENA, VALENCIA, o se presentarán directamente en la Secretaría de la Fiesta de la Vendimia, Avenida Constitución, 117 (Edificio Fiesta), los sábados de 16:30 a 18:30 h. antes del 1 de Agosto de 1996.

c) Un jurado compuesto por personas de reconocido prestigio en las Letras requenenses, elegirá los mejores trabajos y comunicará con la debida antelación a sus autores esta decisión, al objeto de su presentación personal en la entrega de premios que tendrá lugar durante el Acto de Proclamación de la Reina Central de la 49 Fiesta de la Vendimia, en el Teatro Principal de Requena, el 24 de Agosto de 1996 a las 18:30 h. En caso de no asistencia, salvo por causa justificada, el premio podría declararse desierto. El fallo del Jurado será inapelable.

d) Los trabajos premiados quedarán en poder de la Fiesta, quien se reserva el derecho de su publicación. Los no premiados serán devueltos a sus autores, si así lo solicitan, en el plazo de tres meses siguientes a la celebración del certamen.

El Presidente,

Luis Gil-Orozca Esteve

El Secretario,

Alfredo Ugarte Gondra

Requena, Abril de 1996.

Votos Concurso de Carteles

49 FIESTA DE



LA VENDIMIA

TOTAL DE VOTOS EMITIDOS: 961

Votos en blanco: 3

Votos por cartel:

Cartel n.º 1: 34	Cartel n.º 8: 25
Cartel n.º 2: 163	Cartel n.º 9: 31
Cartel n.º 3: 19	Cartel n.º 10: 57
Cartel n.º 4: 17	Cartel n.º 11: 26
Cartel n.º 5: 18	Cartel n.º 12: 44
Cartel n.º 6: 172	Cartel n.º 13: 100
Cartel n.º 7: 167	Cartel n.º 14: 85

Cartel Premiado:

N.º 6

Lema: "Fiesta + Fiesta = Doble Fiesta"

Autora: JOAQUINA MARCOS DONOSO

La 49 Fiesta de la Vendimia agradece la participación de cuantos artistas presentaron sus obras a concurso, así como la extraordinaria acogida de la votación popular entre los requenenses.

Requena, 3 de Junio de 1996.

Comisión Central

Mégane



Nunca la seguridad fue tan excitante.

La primera norma para disfrutar es dejarse de preocupaciones, de riesgos. Sabes que para disfrutar a fondo tienes que controlar a fondo.

Ahora, más que nunca es excitante ir marcando tu dirección. Porque ya tienes los Nuevos Renault

Mégane, coches equipados para satisfacer las necesidades más exigentes: desde su diseño basado en la elipse hasta el innovador Sistema de Sujeción Programada (S.S.P.) para cinturones de seguridad

exclusivo de Renault, o el airbag de serie en todas las versiones. Si piensas que a la hora de conducir la confianza lo es todo, los Nuevos

Mégane y Mégane Coupé de Renault son tu mejor elección.

Equipados con sistema de cuatro suspensiones independientes, son los coches más estables de su categoría. Nuevos Mégane y Mégane Coupé de Renault. Es excitante marcar tu camino. Es seguro conducir un Mégane.



NUEVOS
RENAULT Mégane

MASIA Y HERRERO, S.A.
CONCESIONARIO

Ctra. NACIONAL III - Km. 283 • Teléf. 230 12 66
REQUENA



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Pide una estrella.



Será tuya.

Cierra los ojos y pide una estrella: un coche, un equipo de música para escuchar a las estrellas de la canción, para poner tu casa a punto, para comprar esos muebles que tanta falta te hacen, para mirar tus estrellas de la pantalla en un superequipo de video... Ahora el Crédito Estelar de la Caja del Campo te acerca las estrellas. Con grandes ventajas si aprovechas nuestros servicios, pudiendo ahorrar hasta un 2% de interés anual*. Podrás llegar a la luna.

Ven a la Caja del Campo y pide una estrella. Será tuya.

- 100% del objeto a financiar.
- Desde 100.000 a 5.000.000 de ptas.
- Concesión rápida.
- Plazo entre 3 meses y 6 años.
- Sin hipotecas. Sin avales.
- Cuotas según necesidades.



C R E D I T O E S T E L A R

¡Será por dinero! ¿Cuánto quiere?



CAJA RURAL DE LA
VALENCIA CASTELLANA

LA CAJA DEL CAMPO

* Las bonificaciones a aplicar serán las siguientes: Si domicilia su nómina (1%), por ser socio (0,50%), si domicilia al menos tres recibos habituales (0,50%), si es titular de la tarjeta de crédito Visa (0,25%) y si contrata un Plan de Pensiones, de Jubilación o Seguro de Vida (0,25%).

Las comisiones serán negociables según vinculación.